



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ,
ΥΠΟΔΟΜΩΝ, ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ
ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
ΑΡΧΗΓΕΙΟ ΛΙΜΕΝΙΚΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ-
ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΑΚΤΟΦΥΛΑΚΗΣ
ΚΛΑΔΟΣ Β' (ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ)
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ
ΤΜΗΜΑ 2ο (ΕΡΓΑΣΙΑΚΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ)

Ταχ. Δ/ση : Ακτή Βασιλειάδη (Πύλη Ε1-Ε2)
Ταχ. Κώδικας : 185 10, Πειραιάς
Πληροφορίες : Υπόπλοίαρχος Λ.Σ. ΑΝΤΩΝΑΚΟΥ Β.
Τηλέφωνο : 213 137 1108, 1442, 1295.
Αριθ. τηλ/πίας : 210 413 7042
Ηλεκτρ. Δ/ση : dner@hca.gr

Πειραιάς, 04 Μαΐου 2015
Αριθ. Πρωτ.: 3522.1/02/2015

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ	
ΔΙΕΥΘ. ΝΑΥΤ. ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ	ΚΑΤ. ΔΕΠ
ΚΟΜ. ΝΑΥΤ. ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ	ΚΑΤ. ΔΕΠ
14 MAY 2015	
ΤΕΛ. ΚΟΙΝ.	ΤΕΛ. ΚΟΙΝ.
ΚΟΙΝ. ΔΕΠ	ΚΟΙΝ. ΔΕΠ
ΕΚΠ. ΔΕΠ	ΕΚΠ. ΔΕΠ

Θέμα: «Εφαρμογή απαιτήσεων της Σύμβασης Ναυτικής Εργασίας, 2006 (Maritime Labour Convention, 2006 – MLC, 2006) της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (International Labour Organisation – ILO) – Ενσωμάτωση Οδηγιών 2009/13/ΕΚ – 2013/ 54/ ΕΚ».
Σχετ.: Η Αριθ. Πρωτ.: 3527.1.2/01/2013/ 10-09-2013 (Μ.Ε. ΣΝΕ, 2006/ 01) Εγκύκλιος ΥΝΑ/ ΔΝΕΡ – ΔΕΚΝ – ΔΚΕΟ – ΔΜΚ – ΔΕΠ.

1. Ως γνωστό, την 23^η Φεβρουαρίου 2006, η Γενική Συνδιάσκεψη της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (ΔΟΕ), κατά την 94^η ναυτιλιακή σύνοδό της στη Γενεύη Ελβετίας, υιοθέτησε τη Σύμβαση Ναυτικής Εργασίας, 2006 (ΣΝΕ, 2006), ένα ενιαίο και συνεκτικό όργανο, όσο και πρωτοπόρο, το οποίο αναθεωρεί και ενσωματώνει πρότυπα που εμπεριέχονται σε 65 υφιστάμενα διεθνή όργανα (Συμβάσεις και Συστάσεις) ναυτικής εργασίας και θέτει ελάχιστα παγκόσμια πρότυπα για τις συνθήκες εργασίας και διαβίωσης των ναυτικών. Η Ελλάδα κύρωσε τη Σύμβαση με το ν. 4078/ 2012 (Α' 179), η οποία έχει ήδη τεθεί σε ισχύ για τη Χώρα μας από την 4η Ιανουαρίου 2014. Για την εφαρμογή των απαιτήσεων της ΣΝΕ, 2006, συμπεριλαμβανομένων των υποχρεώσεων του Κράτους Σημαίας και Λιμένα έχουν κατ' εξουσιοδότηση του παραπάνω νόμου εγκριθεί Κανονισμοί με τις κ.υ.α. υπ' αριθ. 3522.2/08/2013 (Β' 1671) και 4113.305/01/2013 (Β' 1553), όπως αντιστοίχως τροποποιήθηκαν με τις κ.υ.α. υπ' αριθ. 4337.6/03/2014/14 (Β' 2491) και 641.28/ ΑΣ3196/ 2014 (Β' 3405). Οι εν λόγω Κανονισμοί έχουν εφαρμογή σε ναυτικούς πλοίων κατά την έννοια του άρθρου 1 και άρθρου πρώτου αυτών.

2. Με σκοπό την ανάπτυξη του υπάρχοντος κοινοτικού κεκτημένου, υπό το πρίσμα της ΣΝΕ, 2006, υιοθετήθηκε η Οδηγία 2009/13/ΕΚ του Συμβουλίου της 16ης Φεβρουαρίου 2009 για την εφαρμογή της συμφωνίας που συνήψαν η Ένωση Εφοπλιστών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕCSA) και η Ευρωπαϊκή Ομοσπονδία των Ενώσεων Εργαζομένων στις Μεταφορές (ETF) σχετικά με τη ΣΝΕ, 2006 και για τροποποίηση της Οδηγίας 1999/63/ΕΚ. Περαιτέρω, με σκοπό τη θέσπιση συγκεκριμένων διατάξεων συμμόρφωσης και επιβολής, που περιέχονται στον Τίτλο 5 της ΣΝΕ, 2006 υιοθετήθηκε η Οδηγία 2013/54/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 20ής Νοεμβρίου 2013 σχετικά με ορισμένες υποχρεώσεις του κράτους σημαίας για τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις και την εφαρμογή της Σύμβασης Ναυτικής Εργασίας, 2006.

3. Η εναρμόνιση της εθνικής νομοθεσίας με τις παραπάνω Οδηγίες ουσιαστικά επιτυγχάνεται με την εφαρμογή των Κανονισμών της παραγράφου 1 του παρόντος, λόγω της ομοιότητας του αντικείμενου ρύθμισης και δεδομένου ότι οι διατάξεις των εν λόγω Οδηγιών έχουν ήδη ληφθεί υπόψη

κατά την κατάρτιση των παραπάνω Κανονισμών. Συναφώς, υιοθετήθηκε και το π.δ. 171/ 2014 με τίτλο «Προσαρμογή της ελληνικής νομοθεσίας στις Οδηγίες 2009/13/ΕΚ (L 124) και 2013/54/ΕΕ (L 329)», το οποίο δημοσιεύθηκε στο υπ' αριθ. 268 ΦΕΚ τεύχος Πρώτο (Α') την 24η Δεκεμβρίου 2014. Λαμβάνοντας υπόψη ότι η συμφωνία των κοινωνικών εταίρων στον τομέα των θαλασσιών μεταφορών (Οδηγία 2009/13/ΕΚ) περιλαμβάνει τις περισσότερες από τις απαιτήσεις των Τίτλων 1 έως 4¹ και μέρος των απαιτήσεων του Τίτλου 5² της ΣΝΕ, 2006³, σημειώνεται ότι για τη ρύθμιση θεμάτων της παραπάνω συμφωνίας, σύμφωνα με το άρθρο 2 του εν λόγω π.δ., εφαρμογή έχουν οι αντίστοιχες διατάξεις του Κανονισμού, που εγκρίθηκε με την υπ' αριθμ. 3522.2/08/2013/28-03-2013 κ.υ.α. (Β' 1671)⁴, όπως ισχύει κάθε φορά. Ομοίως, όσον αφορά στις διαδικασίες ελέγχου συμμόρφωσης σύμφωνα με τα άρθρα 5 και 6 του π.δ. 171/ 2014, λόγω της συνάφειας των διατάξεων γίνεται παραπομπή στους υπ' αριθ. 1, 2 και 3 Κανονισμούς, όπως ισχύουν κάθε φορά, που εγκρίθηκαν με την κ.υ.α. υπ' αριθ. 4113.305/01/2013 (Β'1553).

4. Ειδικότερα, σύμφωνα με τον Κανονισμό 2 - Έλεγχος και Συμμόρφωση (κ.υ.α. 4113.305/ 01/ 2013), οι Λιμενικές Αρχές⁵ ελέγχουν, σύμφωνα με οδηγίες των Υπηρεσιών του ΥΝΑ, την τήρηση των απαιτήσεων της εθνικής νομοθεσίας για την εφαρμογή της Σύμβασης και εξακριβώνουν ότι τα μέτρα που σχετίζονται με τις συνθήκες εργασίας και διαβίωσης των ναυτικών εφαρμόζονται, συμπεριλαμβανομένων αυτών που παρατίθενται στη Δήλωση Συμμόρφωσης Ναυτικής Εργασίας, όταν αυτή απαιτείται. Περαιτέρω, εάν η Λιμενική Αρχή γίνει αποδέκτης καταγγελίας προδήλως βάσιμης ή υπάρχουν αποδείξεις ότι πλοίο δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της Σύμβασης, όπως αυτές εφαρμόζονται με τους εθνικούς νόμους και κανονισμούς ή ότι υπάρχουν σοβαρές ελλείψεις στην εφαρμογή των μέτρων που παρατίθενται στη Δήλωση Συμμόρφωσης Ναυτικής Εργασίας, λαμβάνει τα απαραίτητα μέτρα σε συνεργασία με τις συναρμόδιες Υπηρεσίες του Υπουργείου, για να διερευνήσει το θέμα και να μεριμνήσει ώστε να αναληφθούν ενέργειες για την αποκατάσταση των ελλείψεων που τυχόν διαπιστώθηκαν, ανεξάρτητα από την κίνηση διαδικασιών επιβολής των νομίμων κυρώσεων. Στο πλαίσιο αυτό, σημειώνεται ότι ο έλεγχος εφαρμογής των συλλογικών συμβάσεων και της ισχύουσας νομοθεσίας για τις συνθήκες και τους όρους εργασίας και διαβίωσης των ναυτικών, καθώς και η διοικητική παρέμβαση για την επίλυση των ναυτεργατικών διαφορών, εντάσσονται, σύμφωνα με τον Κανονισμό Λειτουργίας Λιμενικών Αρχών, που κυρώθηκε με την Α.Φ. 040/ 2014 υ.α. (Β' 3212), στις αρμοδιότητες των Λιμενικών Αρχών.

5. Επιπροσθέτως, με το άρθρο 3 του π.δ. 171/ 2014 τροποποιείται – συμπληρώνεται το π.δ. 152/ 2003 «Περί οργάνωσης του χρόνου εργασίας των ναυτικών, σε συμμόρφωση προς τις Οδηγίες 1999/63/ ΕΚ και 1999/ 95/ ΕΚ» και ειδικότερα το Μέρος Ι αυτού, καθόσον η Οδηγία 1999/ 63/ ΕΚ τροποποιήθηκε με την Οδηγία 2009/13/ΕΚ. Συγκεκριμένα, στο παραπάνω άρθρο προβλέπεται ότι εφαρμογή έχουν οι αντίστοιχοι Κανονισμοί και τα πρότυπα του ν. 4078/2012 και οι αντίστοιχες⁶

¹ Ελάχιστο όριο ηλικίας, Ιατρικό Πιστοποιητικό, Εκπαίδευση και Προσόντα, Συμβάσεις Ναυτολόγησης Ναυτικών, Ώρες Εργασίας και Ανάπτυξης Ναυτικών, Δικαίωμα Αδείας, Παλιννόστηση, Αποζημίωση ναυτικών σε περίπτωση απώλειας ή βύθισης του πλοίου, Επίπεδο Στελέχωσης, Προοπτικές σταδιοδρομίας, Ανάπτυξη δεξιοτήτων και ευκαιρίες απασχόλησης για τους ναυτικούς, Ενδιαίτηση, Διατροφή και Τροφοδοσία, Ευκολίες Αναψυχής, Ιατρική Περίθαλψη επί του πλοίου και στην Ξηρά, Ευθύνες Πλοιοκτητών, Προστασία της Υγείας και της Ασφάλειας και Πρόληψη Ατυχημάτων, Πρόσβαση σε Υπηρεσίες Ευημερίας στην ξηρά

² Διαδικασίες διαχείρισης παραπόνων επί του πλοίου

³ Maritime Labour Convention, 2006 (Maritime Labour Convention, 2006) of the International Labour Organisation (ILO)

⁴ Ίδιως τα άρθρα 1, 2, 3, 4, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 30, 33 και τα Παραρτήματα Α', Β', Γ', Δ' και Ε' του Κανονισμού, καθώς και τα άρθρα 62, 63, 66 και 75 του Κώδικα Ιδιωτικού Ναυτικού Δικαίου, που κυρώθηκε με το ν. 3816/1958 (Α' 32).

⁵ Λιμενική Αρχή

διατάξεις του Κανονισμού για την εφαρμογή απαιτήσεων της Σύμβασης Ναυτικής Εργασίας, 2006 της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας, όπως ισχύει κάθε φορά (αριθ. 3522.2/08/2013 κ.υ.α.).

6. Ιδίως, όσον αφορά στις ώρες εργασίας και ανάπαυσης των ναυτικών επισημαίνεται ότι μετά τη θέση σε ισχύ του Κανονισμού για την εφαρμογή απαιτήσεων της ΣΝΕ, 2006 εφαρμόζεται σχήμα ελαχίστου αριθμού ωρών ανάπαυσης, ο οποίος παρέχεται σε μια δεδομένη χρονική περίοδο, υπό την επιφύλαξη των απαιτήσεων της νομοθεσίας⁷ περί μεγίστου χρόνου απασχόλησης πληρωμάτων Ε/Γ και Ε/Γ-Ο/Γ πλοίων, που εκτελούν πλόες εσωτερικού και εμπίπτουν στην εφαρμογή του Κώδικα Ταχυπλόων Πλοίων του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (ΙΜΟ) ή του Κώδικα Δυναμικώς Υποστηριζόμενων Σκαφών του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (ΙΜΟ), καθώς και άλλων εξαιρέσεων που καθορίζονται με Συλλογικές Συμβάσεις Ναυτικής Εργασίας. Στο πλαίσιο αυτό, υπενθυμίζεται ότι τα χρονικά διαστήματα ανάπαυσης του προσωπικού που εκτελεί φυλακές και εκείνων που τους έχουν ανατεθεί καθήκοντα τα οποία σχετίζονται με την ασφάλεια, συμπεριλαμβανομένων ειδικών καθηκόντων που αναλαμβάνονται σε περίπτωση συμβάντος έκτακτης ανάγκης, την πρόληψη της ρύπανσης και την ασφάλεια από έκνομες ενέργειες (security), ρυθμίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του π.δ. 106/ 2013 «Εφαρμογή απαιτήσεων για ικανότητα τήρησης φυλακής των ναυτικών» (Α' 138). Ουσιαστικά, τα περί χρόνου ανάπαυσης των ναυτικών θέματα ρυθμίζονται πλέον ενιαία και ομοιόμορφα. Ωστόσο, με Συλλογικές Συμβάσεις Ναυτικής Εργασίας επιτρέπονται εξαιρέσεις από τα όρια που προβλέπονται και ιδίως για το προσωπικό πλοίων που έχει εφαρμογή το π.δ. 106/ 2013, οι εξαιρέσεις αυτές επιτρέπεται να ορίζονται υπό τις προϋποθέσεις του άρθρου 4 αυτού.

7. Στους παραβάτες των διατάξεων του ν. 4078/ 2012 και των εκδοθέντων - εκδοθεισών σε εκτέλεση αυτού προεδρικών διαταγμάτων και υπουργικών αποφάσεων, καθώς και του π.δ. 152/ 2003 (Α' 124), όπως τροποποιήθηκε - συμπληρώθηκε με το π.δ. 171/ 2014, ανεξάρτητα από τυχόν ποινικές ή/και πειθαρχικές κυρώσεις, επιβάλλονται οι κυρώσεις του άρθρου 45 του Κώδικα Δημόσιου Ναυτικού Δικαίου, που κυρώθηκε με το ν.δ. 187/ 1973 (Α' 261). Ευνόητο είναι ότι κατά το σημείο που οι διατάξεις του π.δ. 152/ 2003 συμπίπτουν⁸ με εκείνες των κανονισμών που έχουν εγκριθεί με κ.υ.α., δεν θα πρέπει να επιβάλλονται διοικητικά πρόστιμα κατά παράβαση του κάθε κανόνα δικαίου ξεχωριστά, εφόσον το πλοίο εμπίπτει ομοίως στο πεδίο εφαρμογής αυτών.

8. Οργανώσεις πλοιοκτητών και ναυτικών που κοινοποιείται το παρόν παρακαλούνται για την ενημέρωσή τους και την κατάλληλη ενημέρωση των μελών τους.

9. Δ.Η.Δ.ΕΠ., που κοινοποιείται το παρόν, παρακαλείται όπως μεριμνήσει για την ανάρτηση του παρόντος στην ενότητα "Εθνική Νομοθεσία" του ειδικώς διαμορφωμένου χώρου του διαδικτυακού τόπου του Α.Σ.-ΕΛ.ΑΚΤ. για τη Σύμβαση Ναυτικής Εργασίας (MLC).

Ο Διευθυντής

Πλοίαρχος Α.Σ. ΡΕΪΖΗΣ Δρόσος



⁷π.δ. 38 1/2001 (Α' 292), όπως τροποποιήθηκε - συμπληρώθηκε με το π.δ. 166/ 2005 (Α' 220)

⁸Για παράδειγμα θέματα ωρών εργασίας και ανάπαυσης των ναυτικών, ιστρικής πιστοποίησης, ελάχιστου ορίου ηλικίας κλπ